

# Stadt Finsterwalde NL.

Schloßstraße 7/8  
03238 Finsterwalde



## Niederschrift zur 1. Sitzung des Werksausschusses des Entwässerungsbetriebes

### öffentlicher Teil

Sitzungstermin: Montag, den 09.09.2024

Sitzungsbeginn: 17:00 Uhr

Sitzungsende: 17:25 Uhr

Ort, Raum: Finsterwalde, Schloßstraße 7/8, Stadtverordnetensitzungssaal

### Anwesend sind:

#### Vorsitzender

Zierenberg, Ronny Freie Wähler  
Finsterwalde

#### Mitglieder

Balke, Dietmar	AfD	
Genilke, Rainer	CDU	
Kupillas, Uwe	AfD	für Herrn Bischoff
Piske, Alexander	SPD	für Herrn Mierzwa
Strauß, Gerhard	Grüne/B 90	
Zimniak, Thomas	CDU	

#### Verwaltungsmitarbeiter

Leisner, Ben	EDV
Ramos, Dominika	WL EWB
Reichelt, Ralf	SWF
Trentau, Solveig	ZV/Recht / BtM
Michalek, Andrea	Sitzungsdienst

#### Gast

Herr Wiere RSM Ebner Stolz bis TOP 7/ 17.15 Uhr

### Abwesend sind:

#### Mitglieder

Mierzwa, Peer	SPD	entschuldigt
Bischoff, Sandro	AfD	entschuldigt

### Tagesordnung:

- TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
- TOP 2 Einwohnerfragestunde
- TOP 3 Einwendungen gegen die Niederschrift Nr. 15 vom 24.06.2024
- TOP 4 Feststellung der Tagesordnung des Werksausschusses EWB Nr. 1 vom 09.09.2024  
Vorlage: BV-2024-086
- TOP 5 Wahl der 1. Stellvertretung des Vorsitzenden entsprechend § 44 Abs. 5 Satz 8 der  
Kommunalverfassung des Landes Brandenburg
- TOP 6 Wahl der 2. Stellvertretung des Vorsitzenden entsprechend § 44 Abs. 5 Satz 8 der  
Kommunalverfassung des Landes Brandenburg
- TOP 7 Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde -  
Abschlussfeststellung  
Vorlage: BV-2024-081
- TOP 8 Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde -  
Ergebnisverwendung  
Vorlage: BV-2024-082
- TOP 9 Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde - Entlastung der  
Werkleitung  
Vorlage: BV-2024-083
- TOP 10 Bestellung Wirtschaftsprüfer für das Wirtschaftsjahr 2024 für den Entwässerungsbetrieb der  
Stadt Finsterwalde  
Vorlage: BV-2024-084
- TOP 11 Vergabe - Sanierung Schmutzwasserkanal Finsterwalder Straße, Sportplatzstraße und  
Dresdener Landstraße im OT Sorno sowie Hessenstraße in Finsterwalde  
Vorlage: BV-2024-095
- TOP 12 Halbjahresbericht
- TOP 13 Beantwortung von Anfragen der Ausschussmitglieder
- TOP 14 Informationen der Werkleitung

### Protokoll:

- TOP 1 **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung durch den Ausschussvorsitzenden Herrn Ziernberg**

Herr Ziernberg **verliert die Verpflichtung** für den Abgeordneten **Herrn Piske**, da dieser zur Konstituierenden Sitzung der Stadtverordnetenversammlung nicht anwesend sein konnte.

**TOP 2 Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

**TOP 3 Einwendungen gegen die Niederschrift Nr. 15 vom 24.06.2024**

Einwendungen gibt es nicht, somit ist die Niederschrift Nr. 15 vom 24.06.2024 bestätigt.

**TOP 4 Feststellung der Tagesordnung des Werksausschusses EWB Nr. 1 vom 09.09.2024  
Vorlage: BV-2024-086**

**Beschluss**

Der Werksausschuss des Entwässerungsbetriebes bestätigt die Tagesordnung des Werksausschusses EWB Nr. 1 vom 09.09.2024.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 7 Ja: 7 Nein: 0 Enth.: 0**

**TOP 5 Wahl der 1. Stellvertretung des Vorsitzenden entsprechend § 44 Abs. 5 Satz 8 der  
Kommunalverfassung des Landes Brandenburg**

Durch den Vorsitzenden erfolgt der Hinweis auf eine geheime Wahl. Auf Nachfrage stimmen die Ausschussmitglieder einstimmig für eine offene Wahl.

Auf Vorschlag von Herrn Piske wird **Herr Mierzwa** einstimmig mit 7 Ja-Stimmen **zum 1. Stellvertreter gewählt.**

**TOP 6 Wahl der 2. Stellvertretung des Vorsitzenden entsprechend § 44 Abs. 5 Satz 8 der  
Kommunalverfassung des Landes Brandenburg**

Durch den Vorsitzenden erfolgt der Hinweis auf eine geheime Wahl. Auf Nachfrage stimmen die Ausschussmitglieder einstimmig für eine offene Wahl.

Auf Vorschlag von Herrn Genilke wird **Herr Zimniak** einstimmig mit 7 Ja-Stimmen **zum 2. Stellvertreter gewählt.**

**TOP 7 Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde -  
Abschlussfeststellung  
Vorlage: BV-2024-081**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung stellt den geprüften Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 25.441,04 € fest.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 7 Ja: 7 Nein: 0 Enth.: 0**

**Protokoll**

Nach einleitenden Worten von **Frau Ramos** gibt der Steuerberater **Herr Wiere** von der RSM Ebner Stolz GmbH & Co. KG Erläuterungen zum Jahresabschluss 2023 anhand einer **PowerPoint-Präsentation.**

Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des

Jahresabschlusses und des Lageberichtes geführt. Am 29.08.2024 konnte ein uneingeschränkter Bestätigungsvermerk erteilt werden. Der Jahresabschluss vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Eigenbetriebes sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr 2023.

Fragen von Herrn Genilke zum Erfolgsplan und der Lagebeurteilung werden von Herrn Wiere und der Verwaltung beantwortet.

**TOP 8 Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde - Ergebnisverwendung  
Vorlage: BV-2024-082**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Jahresüberschuss für das Jahr 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde in Höhe von 25.441,04 € in die allgemeine Rücklage einzustellen.

**Abstimmungsergebnis:**

Anw.: 7 Ja: 7 Nein: 0 Enth.: 0

**TOP 9 Jahresabschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde - Entlastung der Werkleitung  
Vorlage: BV-2024-083**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung stimmt der Entlastung der Werkleiterin des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde, Frau Dominika Ramos, für das Geschäftsjahr 2023 zu.

**Abstimmungsergebnis:**

Anw.: 7 Ja: 7 Nein: 0 Enth.: 0

**TOP 10 Bestellung Wirtschaftsprüfer für das Wirtschaftsjahr 2024 für den Entwässerungsbetrieb der Stadt Finsterwalde  
Vorlage: BV-2024-084**

**Beschluss**

Die Stadtverordnetenversammlung stimmt dem Vorschlag des Werksausschusses zu, die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Rödel & Partner GmbH aus Dresden mit der Prüfung des Jahresabschlusses 2024 des Entwässerungsbetriebes der Stadt Finsterwalde zu beauftragen.

**Abstimmungsergebnis:**

Anw.: 7 Ja: 7 Nein: 0 Enth.: 0

**TOP 11 Vergabe - Sanierung Schmutzwasserkanal Finsterwalder Straße, Sportplatzstraße und Dresdener Landstraße im OT Sorno sowie Hessenstraße in Finsterwalde  
Vorlage: BV-2024-095**

**Beschluss**

Der Werksausschuss stimmt dem Vergabevorschlag des Planungsbüros Sweco zu, den Auftrag "Sanierung Schmutzwasserkanal Finsterwalder Straße, Sportplatzstraße und Dresdener Landstraße im OT Sorno sowie Hessenstraße in Finsterwalde" an die Firma Aarsleff Rohrsanierungstechnik GmbH mit der Angebotssumme von 243.066,92 € brutto zu vergeben.

**Abstimmungsergebnis:**

**Anw.: 7 Ja: 7 Nein: 0 Enth.: 0**

**TOP 12 Halbjahresbericht**

**Frau Ramos** gibt Erläuterungen zum Halbjahresbericht 2024, der im RIS für die Abgeordneten eingestellt ist.

Das Jahresergebnis wird voraussichtlich 385 T€ betragen und somit den Plan nur geringfügig um 5 T€ überschreiten. Der Kassenbestand ist stabil. Eine Kreditaufnahme ist nicht erforderlich.

**TOP 13 Beantwortung von Anfragen der Ausschussmitglieder**

Anfragen entsprechend der Geschäftsordnung liegen nicht vor.

**TOP 14 Informationen der Werkleitung**

**Reinigung der Straßenabläufe**

- Im März erfolgte die erste Reinigung der Straßenabläufe für die klassifizierten Straßen durch die Fa. Schimang. Die Eigentümer der Straßen wurden in Kenntnis gesetzt.
- Die kontinuierlichen Reinigungsarbeiten für die städtischen Straßenabläufe haben durch den Entwässerungsbetrieb der Stadt Finsterwalde nach dem abgestimmten Reinigungsplan begonnen.

**Sanierung Regenwasserkanal Am Langen Hacken**

- Der Baubeginn ist am 13.05.2024 erfolgt.
- Die Kanalbauarbeiten sind abgeschlossen.
- Die Dichtheitsprüfung und die Kamerabefahrung sind noch offen.
- Die Restarbeiten an den Grünflächen der WoGe sind auch offen.
- Die Abnahme erfolgt im September.

**Sanierung Mischwasserkanal Johannes-Knoche-Straße**

- Die Bauarbeiten haben am 17.07.2024 begonnen.
- Die Kanalbauarbeiten laufen ordnungsgemäß nach Bauablaufplan.
- Die ersten zwei Haltungen in Richtung Forststr. sind verlegt.
- Gleichzeitig erfolgt die Herauslegung der geplanten Anschlussleitungen für das SW/RW.

**Rührwerke**

- Die Submission ist für die Lieferung von 2 Tauchmotorrührwerke für die Kläranlage Finsterwalde am 13.08.2024 erfolgt.
- Die Zuschlagserteilung ist Ende August an die Firma FPA GmbH erteilt worden.
- Die Angebotssumme beträgt 26.980,68 € brutto.
- Die Lieferung erfolgt Ende Oktober/ Anfang November.

**PV Kläranlage Finsterwalde**

- Gegenwärtig erfolgt die Planung für die Errichtung einer PV-Anlage auf dem Betriebsgebäude und auf den Garagengebäuden.
- Mit dieser Maßnahme kann die Wirtschaftlichkeit der Kläranlage verbessert werden. Die Kosten werden mit dem Wirtschaftsplan 2025 abgestimmt.

### **Ausschreibung Reststoffentsorgung**

- Gegenwärtig findet die Ausschreibung für die Reststoffentsorgung für das Jahr 2025 statt.
- Die Submission erfolgt am 17.09.2024.

### **Ausschreibung Fäkaltransport**

- Gegenwärtig findet die Vorbereitung der Ausschreibung für die Fäkalentsorgung im Entsorgungsgebiet des Entwässerungsbetriebes für die Jahre 2025/2026 statt.

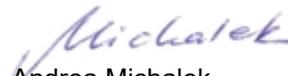
### **Kassenprüfung**

- Die Kassenprüfung wurde am 17.07.2024 durchgeführt.
- Es wurden keine Beanstandungen festgestellt.

Finsterwalde, 17.09.2024



Ronny Zierenberg  
Vorsitzender des  
Werksausschusses des Entwässerungsbetriebes



Andrea Michalek  
Protokollantin